



Z A M A W I A J Ą C Y:
MUZEUM NARODOWE W KIELCACH

Adres: 25-010 Kielce, Pl. Zamkowy 1

Tel.: (041) 34-440-14, Fax.: (041) 34-482-61

ZAPYTANIE OFERTOWE

na konsultacje merytoryczne świadczone przez dwóch niezależnych konsultantów merytorycznych
(rzeczoznawców)

w ramach komisji konserwatorskich w trakcie rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów na fasadzie wschodniej korpusu głównego Dawnego Pałacu Biskupów Krakowskich, realizowanych w ramach projektu „Pałac w Muzeum, Muzeum w Pałacu. Ochrona, zachowanie i udostępnienie na cele publiczne zabytków ruchomych i nieruchomych o znaczeniu ogólnopolskim”, współfinansowanego w ramach działania 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury, oś priorytetowa VIII Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultur Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020

Wybór wykonawcy będzie odbywał się zgodnie z zasadą konkurencyjności bez stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych
(t.j. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.)

.....
ZATWIERDZAM

Kielce, dn. 15.01.2018 r.

I. INFORMACJA O ZAMAWIAJĄCYM

Zamawiający: **Muzeum Narodowe w Kielcach**
Adres: **25-010 Kielce, Pl. Zamkowy 1**
Tel.: **(041) 34-440-14 fax.: (041) 34-482-61**
Adres strony internetowej: www.mnki.pl
Adres e-mail do korespondencji: zamowienia@mnki.com.pl

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest zgodnie z zasadą konkurencyjności, określoną w *Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020*, bez stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.). W sprawach nieuregulowanych niniejszym zapytaniem ofertowym zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 459).

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na konsultacjach merytorycznych udzielanych w trakcie prowadzenia prac konserwatorskich przy rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów moskiewskich i szwedzkich na fasadzie wschodniej korpusu głównego Dawnego Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach, wchodzących w zakres zadania pn. „Remont elewacji budynków Pałacu Biskupów Krakowskich, w ramach projektu „Pałac w Muzeum, Muzeum w Pałacu. Ochrona, zachowanie i udostępnienie na cele publiczne zabytków ruchomych i nieruchomych o znaczeniu ogólnopolskim”, współfinansowanego w ramach działania 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury, oś priorytetowa VIII Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultur, Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020, na którego zakres składają się:
 - a) Roboty przygotowawcze: projekt wykonawczy – zatwierdzony przez Komisję Konserwatorską, dobór materiału kamieniarskiego, wykonanie gipsowych modeli w skali 1:1, figur pojedynczych, dwóch figur posłów moskiewskich i dwóch figur posłów szwedzkich wysokości ok. 2,5 m oraz postumentów (dł. 80cm x szer. 35 (40)cm x wys. 95 cm).
 - b) Wykonanie makiety ściany parawanowej z modelem sterczyny, ustawienie modeli rzeźb, ustalenie wielkości i sposobu „wypłaszczenia”, konsultacje konserwatorskie (z analizy rycin i wyliczeń architektonicznych wynika, że rzeźby w tylnej części były spłaszczone i przylegały do muru parawanowego). Makieta w skali 1:1 z prezentacją postaci posłów na tle ścian parawanowych oraz projekt wykonawczy zostanie złożony do akceptacji Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

- c) Przekucie figur z gotowych modeli gipsowych w piaskowcu różowo-czerwonym zgodnie z projektem i ustaleniami konserwatorskimi: po 2 figury pojedyncze - (posłów moskiewskich i posłów szwedzkich) wys. ok. 2,50 m z cokołem (postumentem: profilowana baza, profilowany trzon z lustrem, profilowana głowica, płyta podstawy) o wymiarach: 80x35(40)x95(h)cm
- d) Technologia prac przygotowawczych do montażu: skucie gzymsów wieńczących ściany parawanowe, rozbiórka ołowianej obróbki kamiennego gzymsu pośredniego i skośnej wylewki, po odsłonięciu górnej płaszczyzny gzymsów kamiennych - dodatkowe zakotwienie ich do muru za pomocą nierdzewnych klamer wykucie bruzd w ścianach z kamienia, wycięcie cz. górnego gzymsu ściany parawanowej).
- e) Roboty konstrukcyjne: wykonanie pod cokołami „poduszki żelbetowej” o wym. 150x55 cm o grub. 7 cm zbrojonej krzyżowo siatką 8x8 cm ze stali żebrowanej o10 mm pod cokoły rzeźb.
- f) Wykonanie i montaż konstrukcji wzmacniającej ze stali kwasoodpornej pod mocowanie tylnej części rzeźb.
- g) Uzupełnienie tynków zewnętrznych zaprawą wapienno - cementową z napowietrzaczem tynku renowacyjnego + szpachla trachitowa zbrojona.
- h) Obróbki blacharskie gr. 0,8mm z blachy miedzianej oraz tytan-cynk pasywowana.
- i) Montaż rzeźb figuralnych z cokołem z piaskowca na przygotowanej wzmocnionej konstrukcji.
- j) Konserwacja dwóch sterczyn, z piaskowca: Oczyszczenie z myciem roztworami detergentów, uzupełnienie ubytków kitami w kolorze kamienia, scalenie kolorystyczne, odsalanie oraz hydrofobizacja.

Korpus główny wraz ze skrzydłami północnym i południowym pałacu biskupiego, baszta prochowa z obwarowaniem, ogród włoski jako zespół dawnego pałacu biskupiego w miejscowości Kielce wpisane są do rejestru zabytków nieruchomych województwa świętokrzyskiego pod nr A.336/1-4.

2. Zakres usługi pełnienia funkcji konsultanta merytorycznego będzie obejmował:

- udział w posiedzeniach Komisji Konserwatorskich z głosem doradczym udokumentowany w protokole z posiedzeń komisji,
- wpis do dziennika budowy zawierający zalecenia i wnioski z przebiegu prac.

W skład Komisji Konserwatorskiej będą wchodzić także pracownicy działów merytorycznych Muzeum Narodowego w Kielcach.

3. Zakres rzeczowy robót konserwatorskich objętych konsultacjami merytorycznymi wyszczególniony został w punkcie 1 (a, b, c) tj. na etapie:

3.1. projektu wykonawczego – z zatwierdzeniem przez Komisję Konserwatorską

3.2. uzgodnień roboczych: związanych z wykonania gipsowych modeli w skali 1:1, figur pojedynczych wraz z postumentami, tj.:

- dwóch figur posłów moskiewskich
- dwóch figur posłów szwedzkich

3.3. wykonania makiet obejmujących:

- ścianę parawanową - południową z modelem sterczyny wraz z ustawieniem modeli rzeźb posłów moskiewskich i ustaleniem wielkości i sposobu „wypłaszczenia”,
 - ścianę parawanową - północną z modelem sterczyny wraz z ustawieniem modeli rzeźb posłów szwedzkich i ustaleniem wielkości i sposobu „wypłaszczenia”,
- 3.4. przekucia figur z gotowych modeli gipsowych w piaskowcu zgodnie z projektem wykonawczym i ustaleniami konserwatorskimi.
4. Szczegółowy opis przedsięwzięcia konserwatorskiego polegającego na rekonstrukcji postaci posłów znajduje się w Projekcie budowlanym architektoniczno-konserwatorskim - załącznik nr 4 do zapytania ofertowego.
 5. Zamawiający wymaga udziału dwóch niezależnych (rzeczoznawców, autorytetów naukowych) reprezentujących różne środowiska naukowe w posiedzeniach 6 Komisji Konserwatorskich dla realizacji prac określonych w punktach 3.1 do 3.4.
 6. Wspólny Słownik Zamówień – 85312320 – 2 Usługi dozoru i doradztwa
 7. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
 8. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
 9. Rozliczenia między Zamawiającym i Wykonawcą prowadzone będą w złotych polskich.
 10. Zamawiający nie przewiduje:
 - zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
 - udzielania zamówień uzupełniających.

IV. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

Wstępnie planowane terminy posiedzeń Komisji Konserwatorskich są ruchome i zostały przypisane etapom realizacji prac na podstawie przyjętego harmonogramu robót złożonego przez Wykonawcę robót budowlano-konserwatorskich:

1. dla etapu określonego w rodz. III pkt 3.1 – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 5 kwietnia 2018 r.
2. dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.2 – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 15 czerwca 2018 r. i 20 czerwca 2018 r.
3. dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.3 – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 3 września 2018 r.
4. dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.4 – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 29 października 2018 r. i 14 grudnia 2018 r.

V. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają poniższy warunek udziału w postępowaniu:

1.2. Wykonawca musi wykazać dysponowanie następującymi osobami, skierowanymi przez niego do realizacji zamówienia publicznego:

1.2.1. osobą rzeczoznawcy w dziedzinie rzeźby, detalu architektonicznego, która (poniższe warunki należy spełnić łącznie):

- posiada stopień co najmniej doktora (w rozumieniu ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz o stopniach i tytule w zakresie sztuki – t.j. z 2017 r. poz. 1789),
- posiada praktykę zawodową, polegającą na udziale w co najmniej dwóch pracach konserwatorskich, związanych z konserwacją lub rekonstrukcją barokowej rzeźby kamiennej i elementów architektury,
- jest rzeczoznawcą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w dziedzinie rzeźby i detalu architektonicznego.

1.2.2. osobą rzeczoznawcy w dziedzinie konserwacji i restauracji rzeźby kamiennej i elementów architektonicznych, która (poniższe warunki należy spełnić łącznie):

- posiada stopień doktora habilitowanego lub tytuł naukowy profesora, nadany przez Prezydenta RP (w rozumieniu ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz o stopniach i tytule w zakresie sztuki – t.j. z 2017 r. poz. 1789),
- posiada praktykę zawodową, polegającą na udziale w co najmniej dwóch pracach konserwatorskich, związanych z konserwacją lub rekonstrukcją barokowej rzeźby kamiennej i elementów architektury,
- jest rzeczoznawcą Ogólnopolskiej Rady Konserwatorów Dziel Sztuki.

UWAGA: Wykonawca może posiadać tytuł lub stopień równoważny – zgodnie z art. 21a oraz 24 ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz o stopniach i tytule w zakresie sztuki (t.j. z 2017 r. poz. 1789).

2. Oferty wykonawców, którzy nie wykazali spełniania warunku udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt 1, nie będą podlegały ocenie.

VI. WYKAZ OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW WYMAGANYCH W POSTĘPOWANIU

1. Dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu, składane wraz z ofertą:

- a) wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego,

odpowiedzialnych za świadczenie usług konsultacji merytorycznych, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności (*wymagana forma dokumentu – oryginał*).

2. Pozostałe dokumenty:

- a) oferta na formularzu wg wzoru określonego w załączniku nr 1 do zapytania ofertowego (*wymagana forma dokumentu – oryginał*),
- b) pełnomocnictwo określające jego zakres w przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik (*wymagana forma dokumentu – oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza*),
- c) pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego Wykonawców występujących wspólnie w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia (*wymagana forma dokumentu – oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza*).

3. Jeżeli Wykonawca nie złoży dokumentów, o których mowa w niniejszym rozdziale w punkcie 1 lub innych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania, w tym pełnomocnictw, oświadczenia lub dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez zamawiającego wątpliwości, Zamawiający wezwie do ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do złożenia wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba, że pomimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta Wykonawcy nie będzie podlegała ocenie.

VII. UDZIAŁ W POSTĘPOWANIU PODMIOTÓW WYSTĘPUJĄCYCH WSPÓLNIE

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
2. Wykonawcy składający ofertę wspólną ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. Zasady odpowiedzialności solidarnej dłużników określa art. 366 kodeksu cywilnego.
3. W przypadku składania oferty przez Wykonawców występujących wspólnie, Wykonawcy ustanowią pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego.
4. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w przypadku uznania ich oferty za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy zobowiązani są do przedłożenia umowy regulującej ich współpracę.

VIII. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę. Złożenie więcej niż jednej oferty spowoduje odrzucenie

wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.

2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.
4. Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Oferta musi obejmować całość zamówienia, a jej zawartość i sposób sporządzenia musi być zgodny z postanowieniami zapytania ofertowego.
6. Oferta (wraz z załącznikami) musi być sporządzona w sposób czytelny.
7. Wszelkie zmiany naniesione przez Wykonawcę w treści oferty po jej sporządzeniu muszą być parafowane przez Wykonawcę. Nie dopuszcza się dokonywania poprawek za pomocą korektora.
8. Oferta musi być podpisana przez Wykonawcę, tj. osobę (osoby) reprezentującą Wykonawcę, zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub osobę (osoby) upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy na podstawie pełnomocnictwa.
9. Ilekroć w zapytaniu ofertowym, a także w załącznikach, występuje wymóg podpisywania dokumentów lub oświadczeń lub potwierdzania dokumentów za zgodność z oryginałem, należy przez to rozumieć, że oświadczenia i dokumenty te powinny być opatrzone podpisem (podpisami) osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub osobę (osoby) upoważnioną na podstawie pełnomocnictwa.
10. Jeżeli osoba (osoby) podpisująca ofertę (reprezentująca Wykonawcę lub wykonawców występujących wspólnie) działa na podstawie pełnomocnictwa, pełnomocnictwo to w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza musi zostać dołączone do oferty.
11. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument składający się na ofertę lub złożony wraz z ofertą sporządzony w języku innym niż polski musi być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski.
12. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
13. Zaleca się, aby strony oferty były trwale ze sobą połączone i kolejno ponumerowane.
14. Zaleca się, aby każda strona oferty zawierająca jakąkolwiek treść była podpisana lub parafowana przez Wykonawcę.
15. W przypadku, gdy informacje zawarte w ofercie stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których wykonawca zastrzega, że nie mogą być udostępniane innym uczestnikom postępowania, muszą być oznaczone przez Wykonawcę klauzulą „Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji”.
16. Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert musi wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, w szczególności określając, w jaki sposób zostały spełnione

przesłanki, o których mowa w art. 11 pkt 4 ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, zgodnie z którym tajemnicę przedsiębiorstwa stanowi określona informacja, jeżeli spełnia łącznie 3 warunki:

- a) ma charakter techniczny, technologiczny, organizacyjny przedsiębiorstwa lub jest to inna informacja mająca wartość gospodarczą,
- b) nie została ujawniona do wiadomości publicznej,
- c) podjęto w stosunku do niej niezbędne działania w celu zachowania poufności.

Zaleca się, aby informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa były trwale spięte i oddzielone od pozostałej (jawnej) części oferty.

17. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać:

- a) formularz ofertowy sporządzony i wypełniony według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do zapytania ofertowego,
- b) wykaz osób skierowanych do realizacji zamówienia sporządzony i wypełniony według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do zapytania ofertowego,
- c) pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy lub wykonawców występujących wspólnie, w przypadku, gdy ofertę składa pełnomocnik.

18. Ofertę należy umieścić w kopercie/opakowaniu i zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej zawartością bez naruszenia zabezpieczeń przed upływem terminu otwarcia ofert.

19. Na kopercie/opakowaniu należy umieścić następujące oznaczenia:

a/ adres Zamawiającego: Muzeum Narodowe w Kielcach, 25-010 Kielce, Pl. Zamkowy 1

b/ napis: „**Oferta na konsultacje merytoryczne w ramach komisji konserwatorskich w trakcie rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów**”. **Nie otwierać przed 26.01.2018 r. godz. 09:15**”

c/ imię i nazwisko lub nazwa (firma) oraz dokładny adres (siedzibą) Wykonawcy.

Uwaga:

Celem powyższego jest dokładne wyróżnienie oferty spośród innej korespondencji wpływającej do Zamawiającego i uniknięcia otwarcia oferty w sposób i w terminie niezgodnym z zapisami niniejszego zapytania ofertowego.

IX. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

- 1. Ofertę wraz z dokumentami, o których mowa w **rozdziale VI**, należy złożyć do dnia **26.01.2018 r. do godziny 09:00** w Muzeum Narodowym w Kielcach, Plac Zamkowy 1, 25-010 Kielce.
- 2. Decydujące znaczenie dla zachowania terminu składania ofert ma data i godzina wpływu oferty w miejsce wskazane w punkcie 1, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową lub kurierską.
- 3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **26.01.2018 r. o godzinie 09:15** w siedzibie Muzeum Narodowego

w Kielcach, Plac Zamkowy 1, 25-010 Kielce.

4. Wykonawca może wprowadzić zmiany do złożonej oferty, pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne zawiadomienie o wprowadzeniu zmian do oferty przed upływem terminu składania ofert. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi być złożone według takich samych zasad, jak składana oferta, w kopercie oznaczonej jak w rozdziale VIII pkt 18 i 19 z dodatkowym oznaczeniem „ZMIANA”.
5. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę, poprzez złożenie pisemnego powiadomienia podpisanego przez osobę (osoby) uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy.
6. Otwarcie ofert jest jawne. Wykonawcy mogą uczestniczyć w sesji otwarcia ofert.
7. Oferty złożone po terminie, o którym mowa w punkcie 1, zostaną Wykonawcom niezwłocznie zwrócone.

X. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA DOKUMENTÓW ORAZ WSKAZANIE OSOBY UPRAWNIONEJ DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI

1. Postępowanie jest prowadzone w języku polskim.
2. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami w niniejszym postępowaniu odbywa się za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz. U. z 2012 r. poz. 1529 ze zm.), osobiście, za pośrednictwem posłańca lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej za pośrednictwem skrzynki mailowej: zamowienia@mnki.com.pl
3. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje za pośrednictwem faksu lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, każda ze stron na żądanie drugiej strony potwierdza fakt jej otrzymania.
4. W przypadku braku potwierdzenia otrzymania korespondencji przez Wykonawcę, Zamawiający domniema, że korespondencja wysłana przez Zamawiającego na numer faksu lub adres email, podany przez wykonawcę, została mu doręczona w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią.
5. Korespondencję związaną z niniejszym postępowaniem należy kierować na adres:

Muzeum Narodowe w Kielcach

ul. Plac Zamkowy 1

25-010 Kielce

Faks 41 34 482 61; e-mail: zamowienia@mnki.com.pl

6. Osoba uprawniona do porozumiewania się z Wykonawcami:

Joanna Ślusarczyk, nr tel. 41 34 440 14 w. 200, e-mail: zamowienia@mnki.com.pl

7. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego.
8. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić

treść zapytania ofertowego. Dokonaną zmianę treści zapytania ofertowego Zamawiający udostępni na stronie internetowej (www.mnki.pl).

9. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią zapytania ofertowego a treścią udzielonych wyjaśnień i zmian, jako obowiązującą należy przyjąć treść informacji zawierającej późniejsze oświadczenie Zamawiającego.

XI. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

1. Wykonawca w formularzu oferty poda cenę brutto za wykonanie całości przedmiotu zamówienia, uwzględniającą sześć posiedzeń komisji konserwatorskiej – zgodnie z rozdz. IV - Termin realizacji zamówienia. Cena musi wynikać z tabeli zamieszczonej w formularzu oferty.
2. Cenę należy podać w formularzu oferty cyframi i słownie, wraz z podatkiem od towarów i usług VAT z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku.
3. Cena podana w ofercie musi uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia określonego w niniejszym zapytaniu ofertowym SIWZ.
4. Cena wynikająca z oferty ma niezmienny ryczałtowy charakter, obejmuje wszystkie czynności, niezbędne do prawidłowego wykonania umowy i nie podlega podwyższeniu.
5. Jeżeli oferta zostanie złożona przez osobę fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, cena powinna zawierać należne składki na ubezpieczenie społeczne (płacone przez Wykonawcę i Zamawiającego) i zdrowotne oraz zaliczkę na podatek dochodowy, którą to Zamawiający, zgodnie z obowiązującymi przepisami, zobowiązany byłby naliczyć i odprowadzić. Cena oferty winna być równa wszystkim kosztom, jakie Zamawiający poniósłby na realizację zamówienia.

XII. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM WAG TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT

1. W celu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający przyjął następujące kryteria:

cena – 90%, gdzie 1% = 1pkt

doświadczenie naukowe osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia – 10% , gdzie 1% = 1 pkt

2. Zasady oceny kryterium „cena” (C) – maksymalnie 90 pkt.

Ilość punktów dla każdej oferty zostanie ustalona wg poniższego wzoru:

$$C = \frac{C_{\min.}}{C_{\text{bad.}}} \times 90 \% \times 100 [\text{pkt}]$$

gdzie:

C – liczba punktów badanej oferty,

C_{min.} – najniższa cena wpływająca z ważnych ofert,

C_{bad.} – cena oferty badanej.

3. Zasady oceny kryterium „doświadczenie naukowe osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia”
(DN) – maksymalnie 10 pkt.

- a) Doświadczenie naukowe będzie rozumiane jako posiadanie w dorobku naukowym którejkolwiek z osób wyznaczonych do realizacji zamówienia (wskazanych w wykazie osób) co najmniej jednej publikacji naukowej (artykułu w czasopiśmie naukowym lub w formie książki), obejmującej zagadnienia dotyczące między innymi rzeźby i detalu architektonicznego, w tym kamiennej barokowej rzeźby elewacyjnej.
- b) W celu przyznania punktów w tym kryterium w ofercie należy wskazać imię i nazwisko osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia wraz z informacjami nt. publikacji naukowych. Wskazanie powinno pozwolić Zamawiającemu na ocenę oferty w sposób jednoznaczny i precyzyjny. Niejednoznaczne, niepełne lub nieprawidłowe wypełnienie dokumentów mających wykazać doświadczenie, obciąża Wykonawcę.
- c) Punkty będą przyznawane w sposób następujący - jeżeli którakolwiek z osób wyznaczonych do realizacji zadania (wskazanych w wykazie osób) posiada w swoim dorobku naukowym, **jako autor lub współautor**:
 - jedną publikację naukową (artykuł w czasopiśmie naukowym lub w formie książki) obejmującą zagadnienia dotyczące między innymi rzeźby i detalu architektonicznego, w tym kamiennej barokowej rzeźby elewacyjnej - otrzyma w tym kryterium **5 pkt.**
 - co najmniej dwie publikacje naukowe (artykuły w czasopiśmie naukowym lub w formie książki) obejmujące zagadnienia dotyczące między innymi rzeźby i detalu architektonicznego, w tym kamiennej barokowej rzeźby elewacyjnej - otrzyma w tym kryterium **10 pkt.**
 - Jeżeli Wykonawca nie wskaże w ofercie powyższych informacji, lub jeśli osoby wyznaczone do realizacji zamówienia nie posiadają w swoim dorobku naukowym publikacji naukowych, obejmujących zagadnień dotyczących między innymi rzeźby i detalu architektonicznego, w tym kamiennej barokowej rzeźby elewacyjnej – otrzyma **0 pkt.**

4. Zamawiający za najkorzystniejszą uzna ofertę, która nie podlega odrzuceniu i uzyska największą łączną liczbę punktów uzyskaną ze wszystkich kryteriów. Największa liczba punktów, jaką można uzyskać to 100. Ocena będzie dokonana z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

$$P = C + DN$$

5. Jeżeli nie można wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z najniższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

XIII. ISTOTNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEBIEGU POSTĘPOWANIA

1. W toku badania i oceny ofert Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie i rachunkowe z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne nieistotne omyłki.
2. W przypadku braków formalnych badanych ofert, niejasności lub wątpliwości co do ich treści, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do jej uzupełnienia, wyjaśnienia w wyznaczonym przez siebie terminie, chyba, że oferta z innych względów nie będzie podlegała ocenie.
3. Oferty nie będą podlegały ocenie w przypadku, gdy:
 - a) zostaną złożone po upływie terminu składania ofert,

- b) treść oferty nie będzie odpowiadała treści zapytania ofertowego,
 - c) Wykonawca nie uzupełni dokumentów w wyznaczonym terminie lub nie wykaże spełniania warunków udziału w postępowaniu
 - d) oferta będzie zawierała błędy w obliczeniu ceny, których nie będzie można uznać za oczywistą omyłkę rachunkową
4. O wyborze oferty Zamawiający powiadomi Wykonawców, ponadto informacja o wynikach zostanie upubliczniona na stronie internetowej <http://bazakonkurencyjnosci.gov.pl> oraz http://mnki.pl/pl/zamowienia_publiczne.
5. W przypadku uchylania się Wykonawcy od podpisania umowy, Zamawiający zastrzega możliwość podpisania umowy z następnym w kolejności Wykonawcą.

XIV. ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI ZAWIERANEJ UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

1. Istotne postanowienia umowy określone zostały w załączniku nr 3 do niniejszego zapytania ofertowego
2. Zamawiający dopuszcza istotne zmiany w umowie w zakresie:
 - a) osób wskazanych przez Wykonawcę w ofercie i w wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia w zakresie pełnienia funkcji rzeczoznawców – konsultantów merytorycznych, przewidzianych przez Wykonawcę na etapie na etapie postępowania. Zmiana w trakcie realizacji umowy osób wskazanych na etapie postępowania może nastąpić wyłącznie z ważnego, udokumentowanego powodu i wymaga pisemnego uzasadnienia przez Wykonawcę propozycji zmiany tych osób i zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Zamawiający może zaakceptować taką zmianę, gdy kwalifikacje, wykształcenie i doświadczenie wskazanej nowej osoby będzie takie same lub wyższe od kwalifikacji, wykształcenia i doświadczenia osoby wskazanej w formularzu oferty i wykazie osób przewidzianych przez Wykonawcę, a dokonana zmiana nie spowoduje przerwy w wykonaniu przedmiotu Umowy.
 - b) terminu posiedzeń komisji konserwatorskich – w przypadku zmiany harmonogramu prac konserwatorskich przez wykonawcę robót budowlano-konserwatorskich.

XV. WARUNKI ZAMKNIĘCIA POSTĘPOWANIA BEZ DOKONANIA WYBORU OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ

1. Zamawiający zamknie zapytanie ofertowe, bez dokonania wyboru oferty najkorzystniejszej, jeżeli:
 - a) nie wpłynie żadna oferta
 - b) cena najkorzystniejszej oferty przekroczy kwotę, jaka Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia



c) żadna ze złożonych ofert nie będzie podlegała ocenie.

XVI. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

1. Formularz oferty - **załącznik nr 1**
2. Wykaz osób skierowanych do realizacji zamówienia – **załącznik nr 2**
3. Istotne postanowienia umowy – **załącznik nr 3**
4. Projekt budowlany architektoniczno-konserwatorski – **załącznik nr 4**



Załącznik nr 1

FORMULARZ OFERTOWY

Nazwa Wykonawcy / Wykonawców:

.....
.....
.....

Adres*:

NIP*:

Adres e-mail* i/lub faks*, na który Zamawiający będzie przysyłać korespondencję:

.....

*- w przypadku oferty wspólnej należy podać dane dotyczące pełnomocnika Wykonawcy,

reprezentowany przez:

.....

(imię i nazwisko, podstawa reprezentacji)

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na konsultacje merytoryczne świadczone przez dwóch niezależnych konsultantów merytorycznych (rzeczoznawców) w ramach komisji konserwatorskich w trakcie rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów na fasadzie wschodniej korpusu głównego Dawnego Pałacu Biskupów Krakowskich, realizowanych w ramach projektu „Pałac w Muzeum, Muzeum w Pałacu. Ochrona, zachowanie i udostępnienie na cele publiczne zabytków ruchomych i nieruchomych o znaczeniu ogólnopolskim”:

1. Oferujemy wykonanie zamówienia zgodnie z zapytaniem ofertowym za cenę brutto:

....., cena brutto słownie:

.....,

zgodnie z poniższym wyliczeniem:

	Cena brutto za udział w jednym posiedzeniu Komisji Konserwatorskiej	Liczba posiedzeń Komisji Konserwatorskiej	Cena brutto razem (kol. 2 x kol. 3)
1	2	3	4
rzeczoznawca w dziedzinie rzeźby, detalu architektonicznego		6	
rzeczoznawca w dziedzinie konserwacji i		6	



restauracji rzeźby kamiennej i elementów architektonicznych			
Wartość brutto razem:			

2. w następujących terminach:

- dla etapu określonego w rodz. III pkt 3.1 zapytania ofertowego – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 5 kwietnia 2018 r.
- dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.2 zapytania ofertowego – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 15 czerwca 2018 r. i 20 czerwca 2018 r.
- dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.3 zapytania ofertowego – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 3 września 2018 r.
- dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.4 zapytania ofertowego – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 29 października 2018 r. i 14 grudnia 2018 r.

3. w celu przyznania punktów w kryterium „doświadczenie naukowe osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia” oświadczamy, że do realizacji zamówienia w zakresie rzeczoznawcy – konsultanta merytorycznego wyznaczony/a zostanie m. in. Pan/i:

.....,
(imię i nazwisko)

który/a w swoim dorobku naukowym posiada następujące publikacje naukowe (artykuły w czasopiśmie naukowym lub w formie książki), obejmujące zagadnienia dotyczące między innymi rzeźby i detalu architektonicznego, w tym kamiennej barokowej rzeźby elewacyjnej:

L. p.	Tytuł publikacji, krótki opis	Rok publikacji, miejsce (jeśli jest to artykuł w czasopiśmie naukowym)	Autor/Autorzy
1			
2			



3			
---	--	--	--

4. oświadczamy, że wyrażamy zgodę na termin płatności do 30 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego,
5. oświadczamy, że akceptujemy istotne postanowienia umowy, stanowiące **załącznik nr 3** do zapytanie ofertowego i nie wnosimy do nich zastrzeżeń. W przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na w/w warunkach w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego,
6. oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami zapytania ofertowego, przyjmujemy je bez zastrzeżeń,
7. oświadczamy, że uzyskaliśmy wszystkie informacje niezbędne do właściwego wykonania zamówienia,
8. pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczamy, że załączone do oferty dokumenty opisują stan faktyczny i prawny, aktualny na dzień otwarcia ofert (art. 297 k.k.),
9. załącznikami do niniejszej oferty są:

.....

Oferta wraz z załącznikami zawiera kolejno ponumerowanych stron.

.....

Miejscowość, data

.....

*podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy*

* niepotrzebne skreślić



Załącznik nr 2

.....
pieczęć, nazwa i dokładny adres
wykonawcy/ wykonawców

Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na konsultacje merytoryczne świadczone przez dwóch niezależnych konsultantów merytorycznych (rzeczoznawców) w ramach komisji konserwatorskich w trakcie rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów na fasadzie wschodniej korpusu głównego Dawnego Pałacu Biskupów Krakowskich, realizowanych w ramach projektu „Pałac w Muzeum, Muzeum w Pałacu. Ochrona, zachowanie i udostępnienie na cele publiczne zabytków ruchomych i nieruchomych o znaczeniu ogólnopolskim

L.p.	Imię i nazwisko, stopień / tytuł naukowy	Zakres wykonywanych czynności (funkcja)	Praktyka zawodowa, wpis na listę rzeczoznawców (należy wypełnić w sposób wyczerpujący, aby potwierdzić warunki udziału w postępowaniu)
1	2	3	4

.....
Miejscowość, data

.....
podpis/y osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy



Załącznik nr 3

UMOWA ZLECENIA nr...

zawarta w Kielcach w dniu r. pomiędzy:

Muzeum Narodowym w Kielcach, Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, NIP: 9591982234, reprezentowanym przez:

dr. hab. Roberta Kotowskiego Dyrektora

zwanym dalej „Zamawiającym” a:

.....
reprezentowanym przez:

.....
zwanym dalej „Wykonawcą”.

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego zgodnie z zasadą konkurencyjności, bez stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych - Dz. U. z 2017 r., poz. 1579 ze zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1.

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi polegającej na konsultacjach merytorycznych udzielanych przez dwóch niezależnych konsultantów merytorycznych (rzeczoznawców) w trakcie prowadzenia prac konserwatorskich przy rekonstrukcji kamiennych rzeźb postaci posłów moskiewskich i szwedzkich na fasadzie wschodniej korpusu głównego dawnego Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach wchodzących w zakres zadania pn. „Remont elewacji budynków Pałacu Biskupów Krakowskich, w ramach projektu „Pałac w Muzeum, Muzeum w Pałacu. Ochrona, zachowanie i udostępnienie na cele publiczne zabytków ruchomych i nieruchomych o znaczeniu ogólnopolskim, zgodnie ze złożoną ofertą, która wraz z zapytaniem ofertowym stanowi integralną część niniejszej umowy.
2. Zakres usługi pełnienia funkcji konsultanta merytorycznego będzie obejmował:
 - udział w posiedzeniach Komisji Konserwatorskich z głosem doradczym udokumentowany w protokole z posiedzeń komisji,
 - wpis do dziennika budowy zawierający zalecenia i wnioski z przebiegu prac.

§ 2

1. Osobami pełniącymi funkcję konsultantów merytorycznych (rzeczoznawców) będą:
 - a)
 - b)



2. Wykonawca oświadcza, że osoby wymienione w ustępie 1 posiadają kwalifikacje do wykonywania powierzonych im funkcji.
3. Zmiana osób w trakcie realizacji umowy, wymienionych w ustępie 1 może nastąpić wyłącznie z ważnego, udokumentowanego powodu i wymaga pisemnego uzasadnienia przez Wykonawcę propozycji zmiany tych osób i zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Zamawiający może zaakceptować taką zmianę, gdy kwalifikacje, wykształcenie i doświadczenie wskazanej nowej osoby będzie takie same lub wyższe od kwalifikacji, wykształcenia i doświadczenia osoby wskazanej w formularzu oferty i wykazie osób przewidzianych przez Wykonawcę, a dokonana zmiana nie spowoduje przerwy w wykonaniu przedmiotu Umowy. Zmiana ta wymaga aneksu do umowy.

§ 3.

1. Wstępnie planowane terminy posiedzeń Komisji Konserwatorskich są ruchome i zostały przypisane etapom realizacji prac na podstawie przyjętego harmonogramu robót złożonego przez Wykonawcę robót budowlano-konserwatorskich:
 - a) dla etapu określonego w rodz. III pkt 3.1 zapytania ofertowego – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 5 kwietnia 2018 r.
 - b) dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.2 zapytania ofertowego – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 15 czerwca 2018 r. i 20 czerwca 2018 r.
 - c) dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.3 zapytania ofertowego – jedno posiedzenie Komisji Konserwatorskiej – w terminie 3 września 2018 r.
 - d) dla etapu określonego w rozdz. III pkt 3.4 zapytania ofertowego – dwa posiedzenia Komisji Konserwatorskiej – w terminie 29 października 2018 r. i 14 grudnia 2018 r.
2. W przypadku zmiany harmonogramu prac konserwatorskich przez wykonawcę robót budowlano-konserwatorskich terminy posiedzeń Komisji Konserwatorskiej mogą ulec zmianie.
3. Strony zgodnie ustalają, iż czas trwania jednego posiedzenia Komisji nie będzie przekraczał liczby 8 godzin.

§ 4.

1. Za prace określone w § 1 Wykonawca otrzyma łączne wynagrodzenie w kwocie zł brutto (słownie złotych:), w tym obowiązujący podatek VAT.
2. Wynagrodzenie dla Wykonawcy płatne będzie częściowo, na podstawie faktur VAT (lub rachunku), wystawianych po każdym posiedzeniu Komisji Konserwatorskiej.
3. Podstawą do wystawienia faktury (rachunku) będzie protokół z posiedzenia Komisji Konserwatorskiej.
4. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturach (rachunkach), w

terminie do 30 dni od daty każdorazowego otrzymania faktury (rachunku) przez Zamawiającego.

5. Za dzień zapłaty przyjmuje się datę obciążenia przez bank rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 5.

1. Zamawiający może wypowiedzieć umowę w przypadku:
 - a) dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności którejkolwiek z osób, wskazanych w §2 ust. 1 - z winy Wykonawcy
 - b) utraty uprawnień umożliwiających świadczenia konsultacji merytorycznych przez którąkolwiek z osób, wskazanych w §2 ust. 1
2. Wykonawca może wypowiedzieć umowę w przypadku:
 - a) zalegania przez Zamawiającego z dwoma płatnościami faktury (rachunku) za świadczone usługi.

§ 6.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - a) w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
 - b) w wysokości 300,00 zł brutto za każdy nieusprawiedliwiony przypadek nieobecności którejkolwiek z osób wskazanych w § 2 ust. 1 w posiedzeniu Komisji Konserwatorskiej,
2. Kary wskazane w § 6 ust. 1 a,b mogą być dochodzone łącznie.
3. Niezależnie od dochodzenia kar umownych ustalonych powyżej Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wartość rzeczywiście wyrządzonej szkody jest wyższa niż suma kar umownych.
4. Zamawiający zapłaci Wykonawcę karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn od niego zależnych, z zastrzeżeniem §7 ust. 2.

§ 7.

1. Każda zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga pod rygorem nieważności formy pisemnej.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.



§ 8.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Strony w przypadku wystąpienia spraw spornych dołożą wszelkich starań w celu ich polubownego załatwienia.
3. Spory nie załatwione w sposób polubowny będą rozstrzygane przez Sąd Powszechny właściwy według siedziby Zamawiającego.
4. Integralną częścią niniejszej umowy jest zapytanie ofertowe wraz z załącznikami oraz oferta Wykonawcy.

§ 9.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA: